## **Mount Rainier National Park**

National Park Service
U.S. Department of the Interior





Bienvenue à cette montagne merveilleuse célèbre pour ses forêts profondes, ses carpettes de fleurs multicoles éblouissantes, ses énormes champs de glace, ses glaciers déchiquetés. Si vous venez visiter pendant un jour ensoleillé, prenez le temps de respirer l'odeur fraîche des arbres et de la terre, écoutez le son calme et cependant assourdissant des torrents, le vert intense du Pacific Northwest. Si vous visitez pendant un jour nuageux, sachez que vous visitez le parc dans son apparence la plus habituelle; enveloppé d'humidité et coiffé de neige. Des nuages chargés d'humidité arrivent du Pacific Ocean et s'écrasent sur les pentes du Mount Rainier, déversant des quantités impressionnantes de neige en altitude avant de continuer leur route vers l'est. L'incroyable quantité d'eau –approximativement 87 pouces (220 cm) annuelle à Logmire et 126 pouces (320 cm) à Paradise forme tout ce que vous voyez; depuis les 26 glaciers qui recouvrent la montagne jusqu'à l'épaisse forêt de Douglas fir, western redcedar, et western hemlock qui constituent à en faire une forêt ancienne à sa base. Dans la zone subalpine du parc, ou prés alpins, à moyenne altitude, l'humidité abondante, mélangée à un sol volcanique avec la lumière intense de l'été contribuent à la floraison la plus spectaculaire de prés alpins au monde. En tant que volcan actif, le Mount Rainier nous rappelle la beauté et le pouvoir de la nature. Le Cascade Range a été une chaîne volcanique active depuis des millions d'années à cause de sa situation sur le bord ouest de la plaque tectonique North American. La montagne que vous voyez aujourd'hui est relativement jeune en terme géologique ; elle s'est formée voici 500,000 ans.

Comme le Mount St. Helens et d'autres volcans, Mount Rainier peut entrer en éruption à n'importe quel moment. Les volcanologues s'attendent à ce que la montagne donne d'amples avertissements avant d'entrer en éruption, mais la menace innatendue de coulées de boue existe dans le parc. Lire « Les Dangers Volcaniques » (dessous) pour mieux comprendre comment cela peut vous affecter.

Mount Rainier National Park a été crée en 1889 après une campagne enthousiasmée et persistente par les Américains, des dignitaires Européens, des scientifiques nationaux et locaux et des entreprises industrielles. L'histoire de la création et la protection du parc montre le pouvoir que peut avoir plusieurs personnes engagées dans une idée d'importance nationale. Aujourd'hui, les questions sont plus compliquées, mais la détermination de ce soutien et de donner l'exemple vient du pouvoir de cet engagement.

# Profitez du parc

## Sur les routes.

Les routes traversent des forêts anciennes et vont jusqu'à la zone alpine. Une route importante part de l'entrée sud-ouest, traverse les secteurs sud et est du parc avec un détour à Sunrise sur la partie nord-est de la montagne. Une autre route vous amène à Carbon River et au nord-ouest. Les routes ont été faites afin d'avoir un impact minimum sur le terrain. Elles sont étroites et vous trouverez, surtout à basse altitude, des arbres très proches de l'accotement. A part les 18 milles (30 km) de route entre l'entrée sud-ouest et Paradise, toutes les routes sont fermées pendant l'hiver.

#### Animaux sauvages

Les saisons et l'altitude déterminent où vous verrez peut-être des animaux sauvages. Pendant l'été, attention aux chipmunks, squirrels, marmots et pikas. Gardez les yeux bien ouverts pour ces oiseaux –Steller's jays, Clark's nutcrackers, gray jays, et ravens.

Vous verrez peut-être des black-tailed deer, mais les elk, black bear et mountains goats sont plus rares. Cherchez des elk sur le côté est du parc au mois de septembre. La couleur des black bears peut être également brune, fauve, ou blonde. Mountain goats restent dans les falaises sur les hauteurs.

# Sentiers d'Interprétation

Les sentiers d'une distance de 1 mille jusqu'à 93 milles (150 km) Wonderland Trail, offrent le choix entre de courtes promenades et des randonnées avec nuits dans l'arrière pays. Les randonnées courtes pour tout âge sont :

## Kautz Creek Trail (entre l'entrée Nisqually et Longmire)

Ce sentier de deux milles (3 km) aller-retour suit Kautz Creek, le site de la coulée de boue de 1947 qui couvrit la route nationale de 30 pieds (9 m) de boue dure comme du ciment. Un point de vue est accessible aux chaises roulantes quand il n'y a pas de neige.

## Trail of the Shadows (à Longmire)

Ce sentier de 0.7 mille (1.1 km) aller-retour vous mène au site de l'ancienne propriété de la famille Longmire. Le Rampart Ridge Trail, une boucle de 4.5 milles (7.2 km) commence au Trail of the Shadows et est modérément fatiguante.

## Nisqually Vista Trail (à Paradise)

Cette boucle de 1.2 mille (1.9 km) commence au parking du bas et vous mène à travers des prés alpins pour voir le Nisqually Glacier. –marches guidées offertes pendant l'été-

## Grove of the Patriarchs Trail (près de Ohanapecosh)

Ce sentier de 1.5 mille (2.4 km) aller-retour traverse une belle forêt ancienne.

Il vous fait traverser la Ohanapecosh River jusqu'à une île d'arbres géants. Vous informer pour des marches guidées pendant l'été.

#### Emmons Vista Trail (à Sunrise)

Ce sentier de 0.5 mille (0.8 km) aller-retour aiguisera votre appétit pour faire plus de randonnée avec ses vistas sur Emmons Glacier et des points de vue merveilleux sur les montagnes. Beaucoup de sentiers partent de Sunrise. Demander pour plus de renseignements.

#### **Précautions**

Soyez préparer contre la pluie à n'importe quel mois et contre la neige et le gel de septembre à mai. Les sentiers sont habituellement sans neige de la mi-juillet à septembre, mais les nuages bas peuvent cacher des repaires terrestres en altitude. Apporter des cartes et un compas, une trousse de premiers soins, de la nourriture et de l'eau. Portez des vêtements appropriés ainsi que de bonnes chaussures. Restez dans les sentiers : ne jamais prendre les raccourcis. Dans les secteurs de Paradise et Sunrise, la randonnée hors-sentiers est interdite.

## Ascension du Mount Rainier

L'ascension du Mount Rainier est dangereuse et demande de l'expérience, du bon équipement et une excellente condition physique. Les montagnards doivent s'enregistrer pour l'ascension et acheter un permis pour grimper au-dessus de 10,000 pieds (3048 m). Les chutes de pierres et de glace sont dangereuses. Portez un casque et grimper le matin tôt. Les débutants et ceux qui n'ont pas d'expérience dans la traversée des glaciers sont sérieusement encouragés de grimper avec un guide autorisé à faire l'ascension du Mount Rainier. Demandez aux centres d'accueil et de l'arrière-pays pour plus de renseignements.

## Préservez le parc

Mount Rainier National Park préserve des ecosytèmes très fragiles. En 1968, presque 96 pour cent du parc a été classé comme le Mount Rainier Wilderness. Chaque année presque deux millions de personnes visitent ce parc. S'il-vous-plaît,

aidez-nous à le protéger en suivant ces règles.

- Ne nourrissez pas les oiseaux et les animaux ; ils ont besoin de leur nourriture naturelle pour rester en santé.
- Ramasser, endommager, ou déranger des plantes, des plantes sèches, (incluant du bois pour faire du feu) des rochers, des objets culturels et historiques est interdit par la loi fédérale.
- Campez avec un impact minimum, ramenez vos déchets, et utilisez les boites de recyclage dans le parc. Ces secteurs fragiles et lourdement utilisés sont facilement endommagés. Protégez le parc pour que la génération présente et les générations futures en profitent également.

# Un monde montagnard merveilleux

# Longmire

Ceci est le site de Longmire's Medical Springs que James Longmire et sa famille développèrent de 1888 à 1889. C'est maintenant une région historique nationale. Après l'établissement du parc en 1899, Longmire devint le siège social du parc. De nos jours, le siège social original abrite un musée avec des expositions qui vous racontent ces premiers jours. Le National Park Inn, un hotel-concessionnaire du parc est ouvert aux clients toute l'année. La route de Nisqually Entrance à Longmire est une des plus belle route forestière au monde.

#### **Paradise**

Quand Martha, la belle-fille de James Longmire, vit pour la première fois ce pré alpin, elle s'exclama: « C'est à cela que doit ressembler le Paradis » Paradise est célèbre dans le monde entier pour ses vues magifiques et ses prés alpins fleuris. C'est également l'endroit le plus fréquenté dans le parc. Pendant l'été, trouver une place pour se garer peut être difficile, surtout pendant les fins de semaine. Planifier votre visite pendant la semaine, arriver de bonne heure et si c'est possible faites du covoiturage. D'excellentes randonnées courtes et longues partent d'ici. Le principal centre d'accueil se trouve à Paradise. Des programmes d'interprétation sont offerts tous les jours pendant l'été, les fins de semaine et les jours fériés pendant l'hiver. Les couleurs automnales rougeoient sur les pentes pendant le mois de septembre et l'afflux des visiteurs diminue après Labor Day. Paradise est également l'endroit le plus utilisé pendant l'hiver; une moyenne de 680 pouces (1727 cm) de neige tombe chaque hiver. Paradise Inn est ouvert seulement pendant l'été mais la route est dégagée pendant l'hiver. La raquette, le ski de fond et descente sur tube sont les principales activités ici. Quelques équipements de sport peuvent être loués à Longmire.

## Ohanapecosh

Nom donné à un site Indien d'une habitation sur une berge Taidnapam ou « Upper Cowlitz » Ohanapecosh veut peut-être dire « se trouver sur le rebord » Ohanapecosh est abrité au milieu de Douglas firs, western redcedars et western hemlocks d'une forêt ancienne et démontre bien la complexité d'un habitat de forêt ancienne. Ohanapecosh Visitor Center et les terrains de camping sont ouverts de la fin mai jusqu'à la mi-octobre.

#### Sunrise

A 6,400 pieds (1940 m) au-dessus du niveau de la mer, Sunrise est le plus haut point dans le parc que vous pouvez atteindre avec votre véhicule. Ces prés alpins abondent de fleurs multicolores. Par temps clair, vous pouvez voir de Sunrise des vues à vous couper le souffle de Mount Rainier, Emmons Glacier et bien d'autres volcans du Cascade Range. Sunrise est ouvert de juillet à fin septembre.

#### Carbon River et Mowich Lake

Carbon River, ainsi nommée pour les dépôts de charbon trouvés ici, est situé dans la partie nord-ouest du parc. De toutes les régions du parc, cette partie reçoit le plus grand nombre de précipitations et est le parfait exemple d'une forêt pluviale tempérée. Carbon River Road a été endommagée par une série d'inondations. Renseignez-vous auprès du parc pour y accéder avec votre véhicule. La route est habituellement ouverte aux cyclistes et randonneurs, malgré les restrictions pour les véhicules. Vous pouvez rejoindre Mowich Lake par une route séparée qui vous amène à des sentiers de l'arrière-pays et à un terrain de camping accessible uniquement par sentier pédestre.

## Planifier votre visite

## Approche du Parc

Mount Rainier National Park se trouve dans la partie ouest-centrale de l'état de Washington, un voyage facile de Seattle, Tacoma ou Portland.

Le Nisqually Entrance (partie sud-ouest) est ouverte toute l'année.

Les voyageurs venant de l'est des Cascades peuvent entrer le parc directement pendant l'été mais les cols de l'est sont fermés pendant l'hiver.

Pour atteindre le secteur de Carbon River, prenez Wash. 165 de Buckley. Juste après Wilkeson, la route bifurque avec le Carbon River Entrance et Ipsut Creek à gauche et Mowich Lake à droite.

#### Pour arriver ici

Compagnies aériennes, Amtrak et autobus déservent Seattle, Tacoma, Portland et d'autres villes. Des compagnies de transport privés fournissent des services de van du printemps à l'automne.

Gray Line Tours, 800-426-7532

www.nps.gov/mora/planyourvisit/directions.htm

## Bicyclettes et Chevaux

Les cyclistes partagent la route avec les véhicules : toujours porter un casque. Les vélos sont interdits dans les sentiers du parc. Les chevaux sont seulement autorisés dans les sentiers Laughingwater et Pacific Crest. Demandez pour les règlements.

#### Droit d'entrée

Mount Rainier est un endroit où des droits d'entrée sont perçus. La plupart des droits d'entrée restent dans le parc et contribuent à plusieurs projets à long terme.

Vous trouverez la liste des droits d'entrée actuels, des droits commerciaux et des laisser-passer annuels sur le site du parc à www.nps.gov/mora ou bien demandez à la barrière à l'entrée du parc.

#### Les risques volcaniques

Les risques comprennent les coulées de boue imprévisible et les inondantions provoquées par la fonte de neige et de glace. Soyez vigilant dans les vallées près des rivières. Si vous entendez subitement un bruit sourd et profond, si vous remarquez une montée rapide du niveau de l'eau, allez vers une place en hauteur...-vite! Ne pas vous précipiter à l'aval de la rivière. Longmire et tous les terrains de camping sont dans une zone inondable.

# Équipements, Services et Règlements

#### Centre d'accueil.

Se trouvent à Longmire, Paradise, Ohanapecosh ou Sunrise. Nous demander pour les présentations et marches avec interprètes pendant l'été et marches guidées en raquettes pendant l'hiver.

## Logements

Le National Park Inn à Longmire est ouvert toute l'année. Nuités sont disponibles à Paradise Inn pendant l'été seulement. Pour faire des réservations, contacter : Mount Rainier Guest Services, P. O. Bos 108, Ashford, WA 98304 : 360-569-2275 www.guestservices.com/rainier

Quelques villages dans les environs ont des restaurants, des motels, des stations d'essence, des magasins d'alimentation ainsi que des magasins de sport et camping.

# Accès

Certains endroits et sentiers sont d'accès limité pour les personnes handicappées. Demander pour plus de renseignements. TDD 360-569-2177

#### Hiver

Suivant le temps, la route de Nisqually Entrance à Paradise est ouverte toute l'année. Aller à Paradise pendant l'hiver vous donne l'occasion de voir un paysage formé par d'énormes chutes de neige. Vous pouvez faire de la raquette, du ski de fond et de la descente sur chambre à air autour de Paradise –mais seulement aux endroits désignés à cet effet. Des précautions supplémentaires sont essentielles. Amenez des chaînes, conduisez lentement et obéissez aux panneaux de signalisation. La route de Paradise ferme le soir au crépuscule pendant l'hiver ; vérifiez l'heure de fermeture avant de partir skier ou faire de la raquette. Le centre d'accueil à Paradise est ouvert avec des employés seulement pendant les fins de semaines et jours fériés de la mi-octobre jusqu'au début mai.

## Règlements

- Les animaux de compagnie doivent être tenus en laisse quand ils ne sont pas dans votre véhicule. Ils ne sont pas autorisés dans les sentiers, sur la neige ou dans l'arrière-pays.
- Collectionner des plantes, des plantes sèches, (incluant du bois pour faire du feu) des rochers, des objets culturels et historiques est illégal. Laissez les fleurs sauvages pour que tout le monde puisse en profiter.
- Ils sont sauvages. . . . et ils doivent le demeurer! Ne nourrissez pas les animaux sauvages, ne les dérangez pas, y compris les oiseaux.
- Un permis est obligatoire pour toutes les nuits passées dans l'arrière-pays.
- Un permis est obligatoire pour toutes les ascensions au-dessus de 10,000 pieds (3048 m) et pour toutes traversées de glacier.
- La chasse n'est pas permise. Les fusils doivent être déchargés, démantelés et conservés dans leur étui, et laissés dans votre véhicule. Ils ne sont pas autorisés dans l'arrière-pays.
- Ne pas conduire hors des routes du parc.
- Vous pouvez pêcher sans permis, mais certains points d'eau sont fermés ou bien ouverts à la pêche à la mouche seulement.

# Pour plus d'informations

Mount Rainier National Park Ashford, WA 98304 360-569-2211 TDD 360-569-2177 www.nps.gov/mora

